



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za klasičnu filologiju					akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Grčka lektira I					ECTS	4
Naziv studija	Grčki jezik i književnost						
Razina studija	☒ prijediplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski
Godina studija	☐ 1.		☐ 2.		☒ 3.		☐ 4.
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☐ I.		☐ II.		☐ III.
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije ☐ DA ☒ NE
Opterećenje	0	P	0	S	30	V	Mrežne stranice kolegija ☐ DA ☒ NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Ured 1313, utorkom od 10.30 do 12.00			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		hrvatski	
Početak nastave	7. listopada 2025.			Završetak nastave		20. siječnja 2026.	
Preduvjeti za upis	Položeni kolegiji Grčki jezik I, II, III i IV; upisana treća godina Studija.						
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Sabira Hajdarević						
E-mail	shajdarevic@unizd.hr				Konzultacije	Iza nastave i po dogovoru. ²	
Izvođač kolegija	izv. prof. dr. sc. Sabira Hajdarević						
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja		☐ seminari i radionice		☒ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu
	☐ samostalni zadaci		☐ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☐ mentorski rad
Ishodi učenja kolegija	Nakon odslušanog kolegija (i položenog ispita) studenti će moći: - pravilno čitati grčke tragedije (jampski trimetar) - prepoznati zastupljene sintaktičke oblike, ispravno ih razumjeti i prevesti - definirati glavna jezična i stilski obilježja Eshilova, Sofoklova i Euripidova stvaralaštva - uočiti razvoj kvalitete i okretosti dijaloga i karakterizacije likova grčkih tragedija (komparacijom djela trojice autora).						
Ishodi učenja na razini programa	Povezanost ishoda učenja predmeta s ishodima programa: - morfološki i sintaktički analizirati tekst na grčkome jeziku (PG1) - analizirati grčki književni tekst s obzirom na njegova stilski obilježja (PG2) - prevesti grčki tekst na hrvatski jezik (PG3) - kritički prosuđivati o pojedinim književnim pojavnostima u grčkoj književnosti u odnosu na društveno-povijesni kontekst (PG5)						
	☒ pohađanje nastave		☒ priprema za nastavu		☐ domaće zadaće		☐ kontinuirana evaluacija
							☐ istraživanje

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

² Ažurirani termini konzultacija: <http://www.unizd.hr/klasicnafilologija/nastavnici>.



Načini praćenja studenata	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☒ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☒ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave, pripreme za nastavu i aktivnost na nastavi. Napomena: ispitna građa podijeljena je u tri cjeline koje odgovaraju trima kolokvijima koji su raspoređeni tijekom semestra. Studenti mogu birati između dvije opcije: polagati ispit u dijelovima (tj. izlaziti na kolokvije) tijekom semestra ili pristupiti usmenom ispitu tek za vrijeme ispitnih rokova (tj. polagati cijeli ispit odjednom).				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	26. siječnja 2026. u 11.00 16. veljače 2026. u 11.00			1. rujna 2026. u 11.00 15. rujna 2026. u 11.00	
Opis kolegija	Pohađanjem Kolegija studenti će naučiti vještinu detaljne analize sintakse, vokabulara i stila autora odabranih za čitanje. Rad na grčkim tekstovima odvija se kroz vježbe i grupni rad na nastavi uz provjeru izvršavanja obaveza studenata (samostalnih priprema).				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod. Upoznavanje studenata s obvezama i ciljevima Kolegija. Grčka tragedija (književni uvod). Jampski trimetar (metrički uvod). Tematska cjelina 1: Eshil. 2. Eshilovo stvaralaštvo (književni uvod). Vježbe; rad na tekstu (<i>Perzijanci</i>). 3. Vježbe; rad na tekstu (<i>Perzijanci</i>). 4. Vježbe; rad na tekstu (<i>Perzijanci</i>). 5. Kolokvij: <i>Perzijanci</i>. Tematska cjelina 2: Sofoklo. 6. Sofoklovo stvaralaštvo (književni uvod). Vježbe; rad na tekstu (<i>Antigona</i>). 7. Vježbe; rad na tekstu (<i>Antigona</i>). 8. Vježbe; rad na tekstu (<i>Antigona</i>). 9. Vježbe; rad na tekstu (<i>Antigona</i>). 10. Kolokvij: <i>Antigona</i>. Tematska cjelina 3: Euripid. 11. Euripidovo stvaralaštvo (književni uvod). Vježbe; rad na tekstu (<i>Medeja</i>). 12. Vježbe; rad na tekstu (<i>Medeja</i>). 13. Vježbe; rad na tekstu (<i>Medeja</i>). 14. Vježbe; rad na tekstu (<i>Medeja</i>). 15. Kolokvij: <i>Medeja</i>. Diskusija i završni osvrt na analizirane tragedije.				
Obvezna literatura	Gramatika: – Dukat, Z. (2003): <i>Gramatika grčkoga jezika</i>, Školska knjiga, Zagreb. Rječnici: – Senc, S. (1988): <i>Grčko-hrvatski rječnik</i>, Naprijed, Zagreb. Tekstovi, prijevodi i ostalo: – Aeschylus vol. 1 (2009): <i>Persians. Seven against Thebes. Suppliants. Prometheus Bound</i> (grčki tekst s prijevodom na engleski jezik), Loeb Classical Library, Harvard University Press, Harvard, – Eshil (1998): <i>Perzijanci</i>, Matica hrvatska, Zagreb. – Euripid (1994): <i>Medeja</i>, GRECH, Zagreb. – Euripides vol. I (1994): <i>Cyclops. Alcestis. Medea</i> (grčki tekst s prijevodom na engleski jezik), Loeb Classical Library, Harvard University Press, Harvard, – Lesky, A. (2001): <i>Povijest grčke književnosti</i>, GM, Zagreb, (str. 245–269, 272–298 i 359–404), – Sofoklo (2022): <i>Antigona</i>, Disput, Zagreb,				



	- Sophocles vol. II (1994): <i>Antigone. The Women of Trachis. Philoctetes. Oedipus at Colonus</i> (grčki tekst s prijevodom na engleski jezik), Loeb Classical Library, Harvard University Press, Harvard. Napomena: Grčki tekst djela koja su odabrana za analizu studenti će dobiti na nastavi.					
Dodatna literatura	- Liddell, H. G., Scott, R. i Jones. H. S. (1996): <i>A Greek - English Lexicon</i>, Oxford University Press, New York (online izdanje).					
Mrežni izvori	http://www.perseus.tufts.edu/hopper/resolveform?redirect=true http://www.perseus.tufts.edu/hopper/					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	☐ završni pismeni ispit		☒ završni usmeni ispit		☐ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit
	☐ samo kolokvij/zadaće	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Pohađanje nastave 10%, aktivnost na nastavi i pripreme za nastavu 20%, usmeni ispit 70%. Napomena: usmeni ispit može biti položen u dijelovima tijekom semestra (3 kolokvija).					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-59	% nedovoljan (1)				
	60-69	% dovoljan (2)				
	70-79	% dobar (3)				
	80-89	% vrlo dobar (4)				
	90-100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.					



	U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.
--	---